SII 27.1: original edition by M. D. Sampath, H. K. Narasimhamurthy, Madhav N. Katti and B. R. Gopal

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 1. (A.R. No. 165 of 1933-34). KĀPPALLE, PUNGANUR TALUK, CHITTOOR DISTRICT

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv27p0i0001

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII27/DHARMA_INSSIIv27p0i0001.xml

Language: Kannada [Kannada]

Commit: 2026-11-09 23:45 (242ff60), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

Hero-stone (No. 2) lying in a field about two furlongs to the east of Lōkanāthēśvara temple.

Pallavarasa (?), circa 9th century.

This record, in characters of about the 9th century A.D., states that while **Pallō-arasa (Pallavarasa ?)** was ruling the *nāḍu* and **Śāte-arasa** of the **Vaidumba** family was administering this *ūr* (i.e., Kāppalle ?) and Kōṇakkī attacked the village in a cattle-raid after collecting *mārukoṭṭa,* **Pōrighaṭeśūṟe,** son of **Vaidumba Śūraparasa,** the chief of Muttukūru, died after gaining victory for the king and for himself and saving the cattle. He was granted some land *(maṇṇarasiṁgin-pāḍu ?)* in memory.

Edition

〈1〉 svasti śrī **pa(llō) Arasa** nnāḍāḷe **vaidumba kulaṁ śā**〈2〉**te Arasar** Ī Ūrāḷe kōṇakkemāṟukoṭṭa muṁne〈3〉rapi bandūraḷi tuṟukoḷe muttukūroḍeya **vaidu**〈4〉**mbar śūraparasaṁ** magan **pōrighaṭeśū**〈5〉**ṟi** Āḷvarasaṁ〈6〉gaṁ tanagaṁ jaya〈7〉māge tuṟu Ikki〈8〉śi śattan Avaṁgge〈9〉 koṭṭaṁ maṇṇaraśiṁgi〈10〉npāḍu Idanaḷivon〈11〉 pañcamahā pātakan 〈||〉

Bibliography

Digital edition of SII 27.1 by Sampath *et al.* 2001 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Sampath, M. D., H. K. Narasimhamurthy, Madhav N. Katti & B. R. Gopal. 2001. *South Indian inscriptions. Volume XXVII*. South Indian Inscriptions 27. New Delhi: Archaeological survey of India (Director-General). Page 1, item 1.